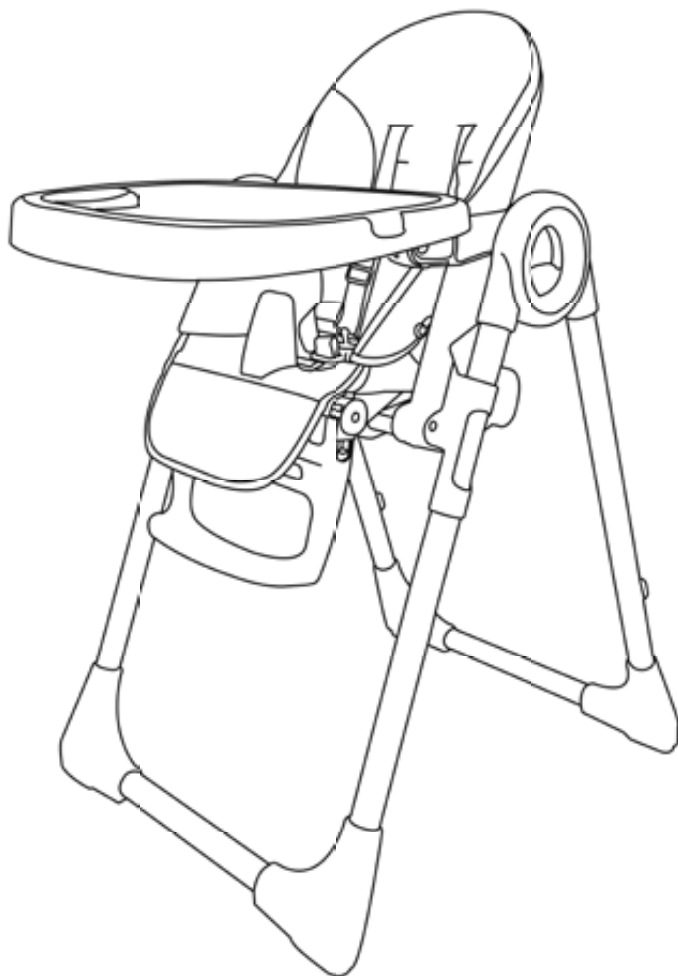


Shom[®] CLASSIC



Manual de usuario

EN User guide BG Упътване за употреба HR Korisnički vodič CS Uživatelská příručka DA Brugervejledning NL Gebruikershandleiding
ET Kasutusjuhend FI Käyttöohjeet FR Manuel de l'utilisateur DE Benutzerhandbuch EL ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΤΗ HU Használati útmutató
IS Notendahandbók IT Guida utente LV Lietotāja rokasgrāmata LT Naudotojo gidas NO Brukerhåndboken PL Podręcznik
użytkownika PT Guia de usuario RO Manualul utilizatorului SK Užívateľská príručka SL Uporabniški priročnik SV Användarguide
TR Kullanıcı rehberi

EN14988:2017

Contenido

EN Content BG съдържание HR Sadržaj CS Obsah DA Indhold NL Inhoud ET Sisü FI Sisältö FR Contenu DE Inhalt EL Περιεχόμενα HU Tartalom IS Innihald IT Soddisfare LV Saturs LT Turinys NO Innhold PL Zawartość PT Conteúdo RO Conținut SK Obsah SL Vsebina SV Innehåll TR İçerik

Advertencias, limpieza y mantenimiento y garantía 3

EN Warnings, cleaning and maintenance and warranty BG Предупреждения, почистване и поддръжка и гаранция HR Upozorenja, čišćenje i održavanje i jamstvo CS Varování, čištění a údržba a záruka DA Advarsler, rengøring og vedligeholdelse og garanti NL Waarschuwingen, reiniging en onderhoud en garantie ET Hoiatused, puhastamine ja hooldus ning garantii FI Varoitukset, puhdistus ja huolto ja takuu FR Avertissements, nettoyage et maintenance et garantie DE Warnhinweise, Reinigung und Wartung sowie Gewährleistung EL Προειδοποιήσεις, καθαρισμός και συντήρηση και εγγύηση HU Figyelem, tisztítás, karbantartás és garancia IS Viðvaranir, þrif og viðhald og ábyrgð IT Avvertenze, pulizia e manutenzione e garanzia LV Bridinājumi, tīrīšana, apkope un garantija LT Įspėjimai, valymas ir priežiūra bei garantija NO Advarsler, rengjøring og vedlikehold og garanti PL Ostrzeżenia, czyszczenie i konserwacja oraz gwarancja PT Advertências, limpeza e manutenção e garantia RO Avertismente, curățare și întreținere și garanție SK Varovania, čistenie a údržba a záruka SL Opozorila, čiščenje in vzdrževanje ter garancija SV Varningar, rengöring och underhåll och garanti TR Uyarılar, temizlik ve bakım ve garanti

Plegado y desplegado 28

EN Folding and unfolding BG Сгъване и разгъване HR Preklapanje i rasklapanje CS Skládací a rozkládací DA Foldning og udfoldning NL Vouwen en ontvouwen ET Kokkupandav ja lahtikäiv FI Taittaminen ja avaaminen FR Pliage et dépliage DE Falten und Entfalten EL Αναδιπλώστε και ξεδιπλώστε HU Összecsukható és kibontakozó is Leggja saman og brjóta út IT Piegare e spiegare LV Salokīšana un atlocīšana LT Sulankstomas ir atlenkiamas NO Sammenleggbar og brett ut PL Składanie i rozkładanie PT Dobragem e desdobraamento RO Pliere și desfășurare SK Skladacie a rozkladacie SL Zgibanje in odvijanje SV Hopfällbar och utbredd TR Katlama ve açma

Respaldo 29

EN Backrest BG Облегалката HR Naslon za leđa CS Opěradlo DA Ryglæn NL Rug ET Seljatugi FI Selkänoja FR Dossier DE Rückenlehne EL Πίσω ΗU Háttámla IS Bakstoð IT Schienale LV Atzveltnē LT Atlošas NO Rygg PL Oparcie PT Encosto RO Spatar SK Operadlo SL Naslonjalo SV Ryggstöd TR Arkalık

Arnés 29

EN Harness BG хамут HR Upregnuti CS Prostroj DA Seletøj NL Harness ET Rakmed FI Valjaat FR Harnais DE Geschirr EL Ητοσκευαή ΗU Hám IS Beisla IT Imbracatura LV Zirglietas LT Pakinktai NO Seletøy PL Uprząż PT Arnês RO înhăma SK Prostroj SL Jermen SV Sele TR Kablo ağı

Bandeja 30

EN Tray BG поднос HR Ladica CS Zásobník DA Bakke NL Dienblad ET Kandik FI Tarjotin FR Plateau DE Tablett EL δίσκος - σχάρα ΗU Tálca IS Bakki IT Vassoio LV Paplāte LT Dėklas NO Brett PL Taca PT Bandeja RO Tavă SK Podnos SL Pladenj SV Bricka TR Tepsi

Altura de la silla 31

EN Chair height BG Височина на стола HR Visina stolice CS Výška židle DA Stohøjde NL Hoogte stoel ET Tooli kõrgus FI Tuolin korkeus FR Hauteur de la chaise DE Stuhlhöhe EL Ύψος καθίσματος ΗU Szék magassága IS Stólhæð IT Altezza della sedia LV Krēsla augstums LT Kėdės aukštis NO Stohøyde PL Wysokość krzesła PT Altura da cadeira RO Înălțimea scaunului SK Výška stoličky SL Višina stola SV Stohöjd TR Sandalye yüksekliği

Reposapiés 31

EN Footrest BG подложка за крака HR Oslonac za noge CS Opěrka pro nohy DA Fodstøtte NL Voetbank ET Jalatugi FI Jalkatuki FR Repose pieds DE Fußstütze EL Υποπόδιο ΗU Lábtartó IS Fótstóll IT Poggiapiedi LV Kāju balsts LT Kojų atrama NO Fotstøtte PL Podnóżek PT Apoio para os pés RO Suport pentru picioare SK Stúpačka SL Podstavek za noge SV Fotstöd TR Ayak dayayacak yer

ES ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

¡ADVERTENCIA!

1. No dejar nunca al niño desatendido.
2. Utilice siempre el sistema de sujeción.
3. Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.
4. Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
5. Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
6. Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
7. Para evitar lesiones, mantenga a los niños alejados durante el plegado y desplegado de la trona.
8. La trona está indicada para niños capaces de mantenerse sentados sin ayuda, y con una edad inferior o igual a 3 años, o con un peso máximo de 15 kg.
9. No utilice la trona si alguna de sus piezas está rota, deteriorada o falta.
10. No utilice la trona hasta que el niño pueda mantenerse sentado sin ayuda.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

· **MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO:** Proteger contra agentes atmosféricos (agua, lluvia o nieve). Una exposición continua y prolongada al sol podría causar cambios de color de muchos materiales. Conservar este producto en un lugar seco. Realizar controles e intervenciones de mantenimiento habituales en las partes principales.

· **LIMPIEZA DEL CHASIS:** Limpiar con frecuencia las partes de plástico con un paño húmedo sin usar disolventes u otros productos parecidos; mantener secas todas las partes de metal a fin de evitar la corrosión; mantener limpias de polvo o arena todas las partes móviles (mecanismos de regulación, mecanismos de enganche, ruedas, etc.) y lubricar con aceite ligero todas las partes móviles de metal. Controlar el ajuste de las tuercas y de los pernos y apretarlos cuando proceda. Controlar todas las coberturas de pernos y bordes cortantes y sustituirlas cuando proceda. Comprobar la existencia de signos de deterioro del asiento y de los medios de suspensión. Realizar las sustituciones que sean necesarias de conformidad con las instrucciones del fabricante.

· **LIMPIEZA DEL FORRO:** Lavar con un paño húmedo y detergente neutro. No torcer, no utilizar lejía, no planchar, no lavar en seco, no eliminar las manchas con disolventes y no secar en secadora con tambor rotativo.



GARANTÍA

Este artículo dispone de garantía según lo estipulado en la ley 23/2003 de 10 de julio. Conservar la factura de compra, es imprescindible su presentación en la tienda donde adquirió el producto para justificar su validez ante cualquier reclamación. Quedan excluidos de la presente garantía aquellos defectos o averías producidas por un uso inadecuado del artículo o el incumplimiento de las normas de seguridad y mantenimiento descritas en las hojas de instrucciones y en las etiquetas de lavado, así como los elementos de desgaste por uso normal y manejo diario. La etiqueta que contiene el número de serie de su modelo no debe ser arrancada bajo ningún concepto, contiene información importante.

EN IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING!

1. Never leave the child unattended.
2. Always use the restraint system.
3. Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
4. Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
5. Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
6. Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
7. To avoid injury, keep children away during folding and unfolding of the high chair.
8. The high chair is indicated for children able to sit without help, and with an age less than or equal to 3 years, or with a maximum weight of 15 kg.
9. Do not use the high chair if any part is broken, damaged or missing.
10. Do not use the high chair until the child can sit without help.

CLEANING AND MAINTENANCE

· **PRODUCT MAINTENANCE:** Protect against atmospheric agents (water, rain or snow). Continuous and prolonged exposure to the sun could cause color changes of many materials. Keep this product in a dry place. Perform regular maintenance checks and interventions in the main parts.

· **CHASSIS CLEANING:** Frequently clean plastic parts with a damp cloth without using solvents or similar products; keep all metal parts dry in order to avoid corrosion; keep all moving parts clean of dust or sand (regulation mechanisms, hitch mechanisms, wheels, etc.) and lubricate all moving metal parts with light oil. Check the adjustment of the nuts and bolts and tighten them when necessary. Check all bolt covers and sharp edges and replace them where appropriate. Check for signs of deterioration of the seat and the suspension means. Make the necessary substitutions in accordance with the manufacturer's instructions.

· **CLEANING THE LINING:** Wash with a damp cloth and neutral detergent. Do not twist, do not bleach, do not iron, do not dry clean, do not remove stains with solvents and do not tumble dry with a rotating drum.



WARRANTY

Keep the purchase invoice, it is essential to present it in the store where you purchased the product to justify its validity in case of any claim. Excluded from this guarantee those defects or faults caused by improper use of the article or the failure of the safety and maintenance described in the instruction sheets and washing labels and elements wear by normal use and daily operation. The label containing the serial number of your model must not be removed under any circumstances, it contains important information.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ВНИМАНИЕ

1. Никога не оставяйте детето без надзор.
2. Винаги използвайте затварящата система.
3. Опасност от падане: Не позволявайте на детето да се катери по продукта.
4. Не използвайте продукта, ако някоя част не е поставена правилно и стабилно.
5. Имайте предвид, че е опасно продуктът да се поставя в близост до открит огън и други източници на силна топлина.
6. Риск от накланяне, ако детето може да достигне до маса или друга структура с краче.
7. За да избегнете наранявания, дръжте децата далеч по време на сгъване и разгъване на високия стол.
8. Високият стол е показан за деца, които могат да седят без помощ и с възраст, по-малка или равна на 3 години, или с максимално тегло 15 кг.
9. Не използвайте високия стол, ако някоя част е счупена, повредена или липсва.
10. Не използвайте високия стол, докато детето може да седне без помощ.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

· ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА: Предпазвайте от атмосферни агенти (вода, дъжд или сняг). Непрекъснатото и продължително излагане на слънце може да причини промени в цвета на много материали. Съхранявайте този продукт на сухо място. Извършвайте редовни проверки и интервенции за поддръжка в основните части.

· ПОЧИСТВАНЕ НА ШАСА: Често почиствайте пластмасовите части с влажна кърпа, без да използвате разтворители или подобни продукти; дръжте всички метални части сухи, за да избегнете корозия; дръжте всички движещи се части чисти от прах или пясък (механизми за регулиране, механизми за закачване, колела и т.н.) и смажете всички движещи се метални части с леко масло. Проверете настройката на гайките и болтовете и ги затегнете, когато е необходимо. Проверете всички капаци на болта и остри ръбове и ги сменете, когато е подходящо. Проверете за признаци на влошаване на седалката и средствата за окачване. Направете необходимите замествания в съответствие с инструкциите на производителя.

· ПОЧИСТВАНЕ НА ОБЛИНАТА: Измийте с влажна кърпа и неутрален препарат. Не усуквайте, не избелвайте, не гладете, не подсушавайте чисто, не отстранявайте петна с разтворители и не изсушавайте с въртящ се барабан.



ГАРАНЦИЯ

Запазете фактурата за покупка, важно е да го представите в магазина, в който сте закупили продукта, за да оправдаете валидността му в случай на рекламация. Изключени от тази гаранция онези дефекти или неизправности, причинени от неправилна употреба на изделието или неизправност на безопасността и поддръжката, описани в инструкциите и износването на етикетите и елементите при нормална употреба и ежедневна работа. Етикетът, съдържащ серийния номер на вашия модел, не трябва да се премахва при никакви обстоятелства, той съдържа важна информация.

HR VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE

UPOZORENJE

1. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
2. Uvijek koristiti remenje.
3. Opasnost od pada: Ne dozvoliti djetetu penjanje na proizvod.
4. Ne koristiti proizvod ako svi dijelovi nisu ispravno pričvršćeni i podešeni.
5. Imati na umu rizik od otvorenog plamena i ostalih izvora velike topline u blizini proizvoda.
6. Imati na umu rizik od naginjanja kad se dijete može stopalima odgurnuti od stola ili bilo koje druge strukture.
7. Da biste izbjegli ozljede, držite djecu podalje od preklapanja i rasklapanja visoke stolice.
8. Visoka stolica namijenjena je djeci koja mogu sjediti bez pomoći i s dobi manjom ili jednakom 3 godine ili s najvećom težinom od 15 kg.
9. Ne koristite visoku stolicu ako je bilo koji dio slomljen, oštećen ili nedostaje.
10. Ne koristite visoku stolicu dok dijete ne može sjediti bez pomoći.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

· **ODRŽAVANJE PROIZVODA:** Zaštiti od atmosferskih tvari (voda, kiša ili snijeg). Stalno i dugotrajno izlaganje suncu moglo bi uzrokovati promjene boja mnogih materijala. Držite ovaj proizvod na suhom mjestu. Obavljajte redovne provjere održavanja i intervencije u glavnim dijelovima.

· **ČIŠĆENJE KASE:** Plastične dijelove često čistite vlažnom krpom bez upotrebe otapala ili sličnih proizvoda; čuvajte sve metalne dijelove suhima kako ne bi došlo do korozije; čuvajte sve pokretne dijelove čiste od prašine ili pijeska (mehanizmi za regulaciju, mehanizmi za spajanje, kotači, itd.) i sve pokretne metalne dijelove podmažite laganim uljem. Provjerite podešavanje matice i vijaka i pritegnite ih kad je potrebno. Provjerite sve poklopce vijaka i oštre rubove i po potrebi ih zamijenite. Provjerite ima li oštećenja sjedala i sredstva za ovjes. Izvršite potrebne zamjene u skladu s uputama proizvođača.

· **Čišćenje obloge:** Operite vlažnom krpom i neutralnim deterdžentom. Nemojte uvijati, ne izbjeljivati, ne glačati, ne sušiti čistim, ne uklanjati mrlje otapalima i ne sušiti se rotirajućim bubnjem.



JAMSTVO

Zadržite račun za kupnju, najvažnije je predočiti ga u trgovini u kojoj ste kupili proizvod da biste opravdali njegovu valjanost u slučaju bilo kakvih reklamacija. Izuzeti iz ovog jamstva one nedostatke ili greške nastale zbog nepravilne uporabe proizvoda ili neuspjeha sigurnosti i održavanja opisanih u uputama i pločicama za pranje i istrošenim elementima pri normalnoj uporabi i svakodnevnom radu. Naljepnica koja sadrži serijski broj vašeg modela ne smije se uklanjati ni pod kojim uvjetima, ona sadrži važne podatke.

CS DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ

UPOZORNĚNÍ

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
2. Vždy používejte zádržný systém.
3. Nebezpečí pádu: Nenechte své dítě šplhat na výrobek.
4. Nepoužívejte výrobek, dokud nejsou všechny součásti správně připevněné a seřizené.
5. Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů tepla v blízkosti výrobku.
6. Pozor na nebezpečí převrnutí, když vaše dítě zapře nohy o stůl nebo jiný předmět.
7. Během sklápění a rozkládání vysoké židle udržujte děti mimo dosah.
8. Dětská židlička je určena pro děti, které mohou sedět bez pomoci as věkem do 3 let nebo s maximální hmotností 15 kg.
9. Nepoužívejte vysokou židli, pokud je některá část rozbitá, poškozená nebo chybí.
10. Nepoužívejte vysokou židli, dokud dítě nemůže sedět bez pomoci.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

· **ÚDRŽBA VÝROBKU:** Chraňte před atmosférickými vlivy (voda, déšť nebo sníh). Neustálé a dlouhodobé vystavení slunci může způsobit změnu barvy mnoha materiálů. Uchovávejte tento produkt na suchém místě. Provádějte pravidelné kontroly údržby a zásahy v hlavních částech.

· **ČIŠTĚNÍ PODVOZKU:** Plastové díly často čistěte navlhčeným hadříkem bez použití rozpouštědel nebo podobných produktů; udržujte všechny kovové části v suchu, aby se zabránilo korozi; udržujte všechny pohyblivé části v čistotě od prachu nebo písku (regulační mechanismy, závěsné mechanismy, kola atd.) a všechny pohyblivé kovové části namažte lehkým olejem. Zkontrolujte nastavení matic a šroubů a v případě potřeby je dotáhněte. Zkontrolujte všechny kryty šroubů a ostré hrany a případně je vyměňte. Zkontrolujte známky poškození sedadla a závěsných prostředků. Proveďte potřebné náhrady v souladu s pokyny výrobce.

· **ČIŠTĚNÍ PODŠÍVKY:** Omyjte vlhkým hadříkem a neutrálním čisticím prostředkem. Nezkroutit, nebělit, nežehlit, nevysušovat, odstraňovat skvrny pomocí rozpouštědel a nesusit v rotačním bubnu.



ZÁRUKA

Uschovejte nákupní fakturu, v případě reklamace je nezbytné jej prezentovat v obchodě, kde jste produkt zakoupili. Z této záruky jsou vyloučeny ty vady nebo poruchy způsobené nesprávným použitím předmětu nebo poruchou bezpečnosti a údržby popsanou v pokynech a na praní štítků a prvků, které se nosí při běžném používání a každodenním provozu. Štítek obsahující sériové číslo vašeho modelu nesmí být za žádných okolností odstraněn, obsahuje důležité informace.

DA VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

ADVARSEL!

1. Lad aldrig barnet være uden opsyn.
2. Brug altid sikkerhedssele.
3. Risiko for faldulykker: Sørg for, at dit barn ikke kravler på produktet.
4. Brug ikke produktet, medmindre alle dele er korrekt monteret og indstillet.
5. Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre stærke varmekilder i nærheden af produktet.
6. Vær opmærksom på risikoen for, at stolen tipper, når dit barn kan skubbe med fødderne mod et bord eller andre genstande.
7. For at undgå personskade skal du holde børn væk under foldning og udfoldelse af højstolen.
8. Højstolen er indiceret til børn, der er i stand til at sidde uden hjælp, og med en alder under eller lig med 3 år, eller med en maksimal vægt på 15 kg.
9. Brug ikke højstolen, hvis nogen del er ødelagt, beskadiget eller mangler.
10. Brug ikke højstolen, før barnet kan sidde uden hjælp.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

· **VEDLIGEHOLDELSE AF PRODUKT:** Beskyt mod atmosfæriske stoffer (vand, regn eller sne). Kontinuerlig og langvarig eksponering for solen kan forårsage farveændringer i mange materialer. Opbevar dette produkt på et tørt sted. Udfør regelmæssig vedligeholdelseskontrol og indgrib i hoveddelene.

· **RENGØRING af CHASSIS:** Rengør ofte plastdele med en fugtig klud uden brug af opløsningsmidler eller lignende produkter; hold alle metaldele tørre for at undgå korrosion; hold alle bevægelige dele rene for støv eller sand (reguleringsmekanismer, ophængsmekanismer, hjul osv.) og smør alle bevægelige metaldele med let olie. Kontroller justeringen af møtrikker og bolte, og spænd dem, når det er nødvendigt. Kontroller alle bolt-dæksler og skarpe kanter, og udskift dem hvor det er relevant. Kontroller for tegn på forringelse af sædet og ophængningsorganerne. Foretag de nødvendige udskiftninger i overensstemmelse med producentens instruktioner.

· **RENGØRING AF FORET:** Vask med en fugtig klud og neutralt rengøringsmiddel. Drej ikke, bleg ikke, ikke stryg, tør ikke ren, fjern ikke pletter med opløsningsmidler og tør ikke tørretumbler med en roterende tromle.



GARANTI

Opbevar købsfakturaen, det er vigtigt at præsentere det i den butik, hvor du købte produktet for at retfærdiggøre dets gyldighed i tilfælde af krav. Udelukket fra denne garanti for de mangler eller fejl, der er forårsaget af forkert brug af artiklen eller svigt i sikkerheden og vedligeholdelsen beskrevet i instruktionsarkene og vaskeetiketter og elementer slid ved normal brug og daglig betjening. Etiketten, der indeholder serienummeret på din model, må under ingen omstændigheder fjernes, den indeholder vigtige oplysninger.

NL BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING

WAARSCHUWING

1. Nooit uw kind zonder toezicht laten.
2. Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
3. Valgevaar: voorkom het klimmen op het product.
4. Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
5. Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.
6. Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.
7. Houd kinderen uit de buurt van het in- en uitklappen van de kinderstoel om letsel te voorkomen.
8. De kinderstoel is bedoeld voor kinderen die zonder hulp kunnen zitten en met een leeftijd van minder dan of gelijk aan 3 jaar, of met een maximaal gewicht van 15 kg.
9. Gebruik de kinderstoel niet als een onderdeel kapot, beschadigd of ontbreekt.
10. Gebruik de kinderstoel niet voordat het kind zonder hulp kan zitten.

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

· **PRODUCTONDERHOUD:** Bescherm tegen weersinvloeden (water, regen of sneeuw). Continue en langdurige blootstelling aan de zon kan kleurveranderingen van veel materialen veroorzaken. Bewaar dit product op een droge plaats. Voer regelmatig onderhoudscontroles en interventies uit in de hoofdonderdelen.

· **CHASSIS SCHOONMAKEN:** Reinig plastic onderdelen regelmatig met een vochtige doek zonder oplosmiddelen of soortgelijke producten te gebruiken; houd alle metalen delen droog om corrosie te voorkomen; houd alle bewegende delen stof- of zandvrij (regelmechanismen, koppelingsmechanismen, wielen, etc.) en smeer alle bewegende metalen delen met lichte olie. Controleer de afstelling van de moeren en bouten en draai ze indien nodig vast. Controleer alle boutdeksels en scherpe randen en vervang ze waar nodig. Controleer op tekenen van slijtage van de stoel en de ophangmiddelen. Maak de nodige vervangingen in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.

· **DE VOERING SCHOONMAKEN:** Wassen met een vochtige doek en neutraal schoonmaakmiddel. Niet verdraaien, niet bleken, niet strijken, niet chemisch reinigen, geen vlekken met oplosmiddelen verwijderen en niet in de droger met een roterende trommel.



GARANTIE

Bewaar de aankoopfactuur, het is essentieel om het in de winkel waar u het product hebt gekocht te presenteren om de geldigheid ervan te rechtvaardigen in geval van een claim. Uitgesloten van deze garantie zijn defecten of fouten veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het artikel of het falen van de veiligheid en het onderhoud zoals beschreven in de instructiebladen en waslabels en elementen die slijtage vertonen bij normaal gebruik en dagelijks gebruik. Het label met het serienummer van uw model mag in geen geval worden verwijderd, het bevat belangrijke informatie.

ET TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

HOIATUS

1. Ärge jätke last kunagi järelevalveta.
2. Kasutage alati piiridüsteemi.
3. Kukkumisoht: Ärge laske lapsel toote peal ronida.
4. Ärge kasutage toodet, kui kõik selle osad pole korralikult kinnitatud ja reguleeritud.
5. Olge teadlik ohust, kui lähedal on lahtine tuli või mõni muu suurt kuumust kiirgav allikas.
6. Olge teadlik ümberkukkumise ohust, kui teie laps lükkab oma jalgu vastu lauda või mõnd muud eset.
7. Vigastuste vältimiseks hoidke lapsi tooli voltimise ja voltimise ajal eemal.
8. Kõrgtool on ette nähtud lastele, kes saavad istuda ilma abita ja vanuses alla 3 aasta või vähem või maksimaalse kehamassiga 15 kg.
9. Ärge kasutage kõrget tooli, kui mõni osa on katki, kahjustatud või puudu.
10. Ärge kasutage kõrget tooli enne, kui laps saab ilma abita istuda.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

· **TOOTE HOOLDUS:** Kaitse atmosfääri tekitajate eest (vesi, vihm või lumi). Pidev ja pikaajaline päikese käes viibimine võib põhjustada paljude materjalide värvimuutusi. Hoidke seda toodet kuivas kohas. Tehke regulaarseid hoolduskontrolle ja sekkumisi põhiosas.

· **ŠASSIIDE PUHASTAMINE:** Puhastage plastdetaile sageli niiske lapiga, ilma lahusteid või muid sarnaseid tooteid kasutamata; korrosiooni vältimiseks hoidke kõiki metalloosi kuivana; hoidke kõik liikuvad detailid tolmu või liiva puhtana (reguleerimismehhanismid, haakemehhanismid, rattad jne) ja määrige kõik liikuvad metallosad kerge õliga. Kontrollige mutrite ja poltide reguleerimist ja vajadusel pingutage. Kontrollige kõiki poltide katteid ja teravaid servi ning vajadusel asendage need. Kontrollige, kas istme ja vedrustusvahendite riknemise suhtes pole märke. Tehke vajalikud muudatused vastavalt tootja juhiste.

· **Vooderdise puhastamine:** Pese niiske lapiga ja neutraalse puhastusvahendiga. Ärge väänake, ärge pleegitage, ärge triikige, ärge keemiliselt puhastage, ärge eemaldage plekke lahustitega ja ärge kuivatage trummelkuivati pöörleva trumliga.



GARANTII

Hoidke ostuarve alles, on oluline esitada see kaupluses, kust toote ostsite, et õigustada selle kehtivust mis tahes nõude korral. See garantii ei hõlma defekte või rikkeid, mis on põhjustatud toote ebaõigest kasutamisest või kasutusjuhendi ning ohutus- ja hooldustööde ebaõnnestumisest, mida on kirjeldatud kasutusjuhendites ning pesemismärkides ja elementides normaalse kasutamise ja igapäevase kasutamise korral. Teie mudeli seerianumbrist sisaldavat etiketti ei tohi mingil juhul eemaldada, see sisaldab olulist teavet.

FI TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYÄ VASTAISUUDEN VARALLE

VAROITUS

1. Älä jätä lasta ilman valvontaa.
2. Käytä aina tuolissa olevaa turvavyötä.
3. Putoamisvaara: Pidä huolta, ettei lapsi yritä kiivetä tuoliin.
4. Tuolia saa käyttää vain asianmukaisesti koottuna.
5. Huomioi riskit, joita liittyy tuolin sijoittamiseen avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden läheisyyteen.
6. Kaatumisvaara: Tuoli saattaa kaatua, jos lapsi ylettyy työntämään jalkansa pöytää tai vastaavaa kiinteää esinettä vasten.
7. Vammojen välttämiseksi pidä lapset poissa syöttötuolin taittamisen ja avaamisen aikana.
8. Syöttötuoli on tarkoitettu lapsille, jotka voivat istua ilman apua ja joiden ikä on alle tai yhtä suuri kuin 3 vuotta tai joiden enimmäispaino on 15 kg.
9. Älä käytä syöttötuolia, jos jokin osa on rikki, vaurioitunut tai puuttuu.
10. Älä käytä syöttötuolia ennen kuin lapsi voi istua ilman apua.

PUHDISTUS JA HUOLTO

· **TUOTTEEN HUOLTO:** Suojaa ilman vaikutuksilta (vesi, sade tai lumi). Jatkuva ja pitkäaikainen altistuminen auringolle voi aiheuttaa monien materiaalien värinmuutoksia. Pidä tämä tuote kuivassa paikassa. Suorita säännölliset huoltotarkastukset ja toimenpiteet pääosissa.

· **RUNGON PUHDISTUS:** Puhdista muoviosat usein kostealla liinalla käyttämättä liuottimia tai vastaavia tuotteita; pidä kaikki metalliosat kuivina korroosion välttämiseksi; pidä kaikki liikkuvat osat puhtaina pölystä tai hiekasta (sääntömekanismit, vetokoukut, pyörät jne.) ja voitele kaikki liikkuvat metalliosat kevyellä öljyllä. Tarkista muttereiden ja pulttien säätö ja kiristä ne tarvittaessa. Tarkista kaikki pulttipeitteet ja terävät reunat ja vaihda ne tarvittaessa. Tarkista, ettei istuimen ja jousitusvälineiden kulumisesta ole merkkejä. Suorita tarvittavat vaihdot valmistajan ohjeiden mukaisesti.

· **VUOREN PUHDISTUS:** Pese kostealla liinalla ja neutraalilla pesuaineella. Älä kierrä, älä valkaise, älä silitä, älä kuivapesua, älä poista tahroja liuottimilla eikä rumpukuivausta pyörivällä rummulla.



TAKUU

Säilytä ostolasku, on välttämätöntä esitellä se myymälässä, josta ostit tuotteen, perustellakseen tuotteen pätevyyden mahdollisissa vaatimuksissa. Tämän takuun ulkopuolelle kuuluvat ne viat tai viat, jotka aiheutuvat esineiden epäasianmukaisesta käytöstä tai käyttöohjeissa ja pesulappuissa ja elementeissä kuvatun turvallisuuden ja kunnossapidon epäonnistumisesta normaalissa käytössä ja päivittäisessä käytössä. Mallisi sarjanumeroa sisältävä etiketä ei saa missään tapauksessa poistaa, se sisältää tärkeitä tietoja.

FR IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

AVERTISSEMENT!

1. Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
2. Toujours utiliser le harnais.
3. Risque de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
4. Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés.
5. Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure.
6. Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément.
7. Pour éviter les blessures, éloignez les enfants du pliage et du déploiement de la chaise haute.
8. La chaise haute est indiquée pour les enfants pouvant s'asseoir sans aide et d'un âge inférieur ou égal à 3 ans ou d'un poids maximal de 15 kg.
9. Ne pas utiliser la chaise haute si une partie est cassée, endommagée ou manquante.
10. Ne pas utiliser la chaise haute jusqu'à ce que l'enfant puisse s'asseoir sans aide.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

· **ENTRETIEN DU PRODUIT:** Protège contre les agents atmosphériques (eau, pluie ou neige). Une exposition continue et prolongée au soleil pourrait causer des changements de couleur de nombreux matériaux. Gardez ce produit dans un endroit sec. Effectuer des contrôles de maintenance réguliers et des interventions dans les pièces principales.

· **NETTOYAGE DU CHASSIS:** Nettoyer fréquemment les pièces en plastique avec un chiffon humide sans utiliser de solvants ou de produits similaires; garder toutes les pièces métalliques au sec afin d'éviter la corrosion; garder toutes les pièces mobiles exemptes de poussière ou de sable (mécanismes de régulation, mécanismes d'attelage, roues, etc.) et lubrifiez toutes les pièces métalliques en mouvement avec de l'huile légère. Vérifiez le réglage des écrous et des boulons et serrez-les si nécessaire. Vérifiez tous les couvre-boulons et les arêtes vives et remplacez-les le cas échéant. Vérifiez les signes de détérioration du siège et des moyens de suspension. Procédez aux substitutions nécessaires conformément aux instructions du fabricant.

· **NETTOYAGE DE LA DOUBLURE:** Laver avec un chiffon humide et un détergent neutre. Ne pas tordre, ne pas utiliser d'agent de blanchiment, ne pas repasser, ne pas nettoyer à sec, ne pas enlever les taches avec des solvants et ne pas sécher au sèche-linge avec un tambour rotatif.



GARANTIE

Conserver la facture d'achat, il est essentiel de le présenter dans le magasin où vous avez acheté le produit pour justifier de sa validité en cas de réclamation. Sont exclus de cette garantie les défauts ou défauts résultant d'une utilisation non conforme de l'article ou de la défaillance de la sécurité et de la maintenance décrites dans les fiches d'instructions, du nettoyage des étiquettes et de l'usure des éléments lors d'une utilisation normale et quotidienne. L'étiquette contenant le numéro de série de votre modèle ne doit en aucun cas être retirée, elle contient des informations importantes.

DE WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

WARNUNG

1. Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
2. Immer die Sicherheitsgurte benutzen.
3. Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen.
4. Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
5. Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird.
6. Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt.
7. Halten Sie Kinder beim Ein- und Ausklappen des Hochstuhls fern, um Verletzungen zu vermeiden.
8. Der Hochstuhl ist für Kinder vorgesehen, die in der Lage sind, ohne Hilfe zu sitzen, und die jünger oder gleich 3 Jahre alt sind oder ein maximales Gewicht von 15 kg haben.
9. Verwenden Sie den Hochstuhl nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.
10. Benutzen Sie den Hochstuhl erst, wenn das Kind ohne Hilfe sitzen kann.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

· **PRODUKTWARTUNG:** Vor Witterungseinflüssen schützen (Wasser, Regen oder Schnee). Kontinuierliche und längere Sonneneinstrahlung kann bei vielen Materialien zu Farbveränderungen führen. Bewahren Sie dieses Produkt an einem trockenen Ort auf. Führen Sie regelmäßige Wartungsprüfungen und Eingriffe an den Hauptteilen durch.

· **FAHRGESTELLREINIGUNG:** Reinigen Sie Kunststoffteile häufig mit einem feuchten Tuch, ohne Lösungsmittel oder ähnliche Produkte zu verwenden; Halten Sie alle Metallteile trocken, um Korrosion zu vermeiden; Halten Sie alle beweglichen Teile frei von Staub oder Sand (Regulierungsmechanismen, Kupplungsmechanismen, Räder usw.) und schmieren Sie alle beweglichen Metallteile mit Leichtöl. Überprüfen Sie die Einstellung der Muttern und Schrauben und ziehen Sie sie bei Bedarf fest. Überprüfen Sie alle Schraubenabdeckungen und scharfen Kanten und setzen Sie sie gegebenenfalls wieder ein. Überprüfen Sie den Sitz und die Aufhängung auf Anzeichen von Verschleiß. Nehmen Sie die erforderlichen Ersetzungen gemäß den Anweisungen des Herstellers vor.

· **REINIGUNG DER VERKLEIDUNG:** Mit einem feuchten Tuch und einem neutralen Reinigungsmittel waschen. Nicht verdrehen, nicht bleichen, nicht bügeln, nicht chemisch reinigen, keine Flecken mit Lösungsmitteln entfernen und nicht mit einer rotierenden Trommel im Trockner trocknen.



GARANTIE

Bewahren Sie die Rechnung auf, Es ist wichtig, dass Sie es in dem Geschäft vorlegen, in dem Sie das Produkt gekauft haben, um seine Gültigkeit im Falle einer Reklamation zu rechtfertigen. Ausgenommen von dieser Garantie sind die Mängel oder Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Artikels oder durch das Versagen der in den Gebrauchsanweisungen und Waschetiketten und -elementen beschriebenen Sicherheits- und Wartungsmaßnahmen bei normalem Gebrauch und täglichem Betrieb verursacht werden. Das Etikett mit der Seriennummer Ihres Modells darf unter keinen Umständen entfernt werden, es enthält wichtige Informationen.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

1. Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
2. Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
3. Κίνδυνος πτώσης: Αποτρέψτε το παιδί σας από το να σκαρφαλώνει πάνω στο προϊόν.
4. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν όλα τα εξαρτήματα δεν είναι σωστά τοποθετημένα και ρυθμισμένα.
5. Να έχετε επίγνωση για τυχόν κίνδυνο γυμνής φωτιάς και άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας στην περιοχή τον προϊόντος.
6. Να έχετε επίγνωση για τον κίνδυνο ανατροπής όταν το παιδί σας μπορεί να πιέσει τα πόδια του σε ένα τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη δομή.
7. Για να αποφύγετε τραυματισμούς, κρατήστε τα παιδιά μακριά κατά την αναδίπλωση και ξεδίπλωση της καρέκλας.
8. Το καρεκλάκι προορίζεται για παιδιά που μπορούν να καθίσουν χωρίς βοήθεια και με ηλικία μικρότερη ή ίση των 3 ετών ή με μέγιστο βάρος 15 kg.
9. Μην χρησιμοποιείτε την καρέκλα αν κάποιο τμήμα είναι σπασμένο, κατεστραμμένο ή λείπει.
10. Μην χρησιμοποιείτε την καρέκλα μέχρι το παιδί να μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

· **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:** Προστατεύστε από ατμοσφαιρικούς παράγοντες (νερό, βροχή ή χιόνι). Η συνεχής και παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο μπορεί να προκαλέσει αλλαγές χρώματος πολλών υλικών. Κρατήστε το προϊόν σε ξηρό μέρος. Εκτελείτε τακτικούς ελέγχους συντήρησης και παρεμβάσεις στα κύρια μέρη.

· **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ:** Συχνά καθαρίστε τα πλαστικά μέρη με ένα υγρό πανί χωρίς τη χρήση διαλυτών ή παρόμοιων προϊόντων; κρατήστε όλα τα μεταλλικά μέρη στεγνά για να αποφύγετε τη διάβρωση; κρατήστε όλα τα κινούμενα μέρη καθαρά από σκόνη ή άμμο (μηχανισμοί ρύθμισης, μηχανισμοί αναστολέων, τροχοί κ.λπ.) και λιπαίνετε όλα τα κινούμενα μεταλλικά μέρη με ελαφρύ λάδι. Ελέγξτε τη ρύθμιση των περικοχλίων και των βιδών και σφίξτε τα όταν είναι απαραίτητο. Ελέγξτε όλα τα καλύμματα των μπουλονιών και τις αιχμηρές άκρες και αντικαταστήστε τα, όπου χρειάζεται. Ελέγξτε για σημάδια φθοράς του καθίσματος και του μέσου ανάρτησης. Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες αντικαταστάσεις σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

· **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗΣ:** Πλύνετε με ένα υγρό πανί και ουδέτερο απορρυπαντικό. Μην στρίβετε, μην κάνετε λεύκανση, μη σιδερώστε, μη στεγνώνετε, μην απομακρύνετε τους λεκέδες με διαλύτες και μη στεγνώνετε με περιστρεφόμενο τύμπανο.



ΕΓΓΥΗΣΗ

Διατηρήστε το τιμολόγιο αγοράς, είναι απαραίτητο να το παρουσιάσετε στο κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν για να δικαιολογήσετε την εγκυρότητά του σε περίπτωση οποιασδήποτε αξίωσης. Εξαιρούνται από αυτήν την εγγύηση τα ελαττώματα ή ελαττώματα που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση του αντικειμένου ή η αστοχία της ασφάλειας και συντήρησης που περιγράφονται στα φύλλα οδηγιών και στις ετικέτες και τα στοιχεία πλύσης με κανονική χρήση και καθημερινή λειτουργία. Η ετικέτα που περιέχει τον σειριακό αριθμό του μοντέλου σας δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να αφαιρεθεί, περιέχει σημαντικές πληροφορίες.

FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE

⚠ FIGYELEM!

1. Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
2. Mindig használd a biztonsági övet.
3. Leesés-veszély: ne engedd, hogy gyermeked felmásszon a termékre.
4. Ne használd a terméket, ha nincs az összes alkatrész a helyére igazítva és rögzítve.
5. Óvakodj a termék közelében a nyílt láng használatától, és óvd az egyéb forrásokból származó erős hőhatástól.
6. Ne feledd annak kockázatát, hogy a gyermek a lábát az asztalhoz vagy egyéb bútorhoz feszítve felborulhat.
7. A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a szék összecukása és kinyitása közben.
8. A etetőszék gyermekek számára ajánlott, akik segítség nélkül ülhetnek, és 3 éves vagy annál fiatalabb vagy legfeljebb 15 kg súlyú.
9. Ne használja a etetőszéket, ha bármely része sérült, sérült vagy hiányzik.
10. Ne használja a etetőszéket addig, amíg a gyermek segítség nélkül ült.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

· **A TERMÉK KARBANTARTÁSA:** Óvja a légköri anyagokat (víz, eső vagy hó). A folyamatos és tartós napsugárzás sok anyag színváltozását okozhatja. Tartsa a terméket száraz helyen. Rendszeres karbantartási ellenőrzéseket és beavatkozásokat végezzen a fő részekben.

· **VASÚT TISZTÍTÁSA:** A műanyag alkatrészeket gyakran tisztítsa nedves ruhával, oldószer vagy hasonló termék használata nélkül; a korrózió elkerülése érdekében az összes fém alkatrészt tartsa szárazon; tartsa tisztán az összes mozgó alkatrészt a portól vagy a homoktól (szabályozó mechanizmusok, vonószerkezetek, kerek stb.) és kenje meg az összes mozgó fém alkatrészt könnyű olajjal. Ellenőrizze az anyák és csavarok beállítását, és ha szükséges, húzza meg őket. Ellenőrizze az összes csavarfedeleket és éles éleket, és cserélje ki azokat, ha szükséges. Ellenőrizze az ülés és a felfüggesztő eszköz megrongálódásának jeleit. Végezze el a szükséges csereprogramokat a gyártó utasításainak megfelelően.

· **A BÉL TISZTÍTÁSA:** Mossa le nedves ruhával és semleges mosószerrel. Ne csavarja, ne fehérítse, ne vasalja, ne szárítsa meg, ne távolítsa el a foltokat oldószerrel, és ne szárítsa el forgódobbal.



GARANCIA

Tartsa meg a vásárlási számlát, elengedhetetlen, hogy bemutassa azt a boltban, ahol a terméket vásárolta, annak igazolása érdekében bármilyen igény esetén. Ez a garancia nem terjed ki azokra a hibákra vagy hibákra, amelyeket a termék nem megfelelő használata, vagy a használati utasításban, valamint a mosócímkékben és az elemekben leírt biztonsági és karbantartási hibáknak köszönhetően szokásos használat és napi működés jelent. A modell sorozatszámát tartalmazó címkét semmilyen körülmények között nem szabad eltávolítani, fontos információkat tartalmaz.

IS MIKILVÆGT! LESIÐ VANDLEGA OG HALTU TIL FRAMTÍÐAR TILVÍSUNAR

⚠ VARÚÐ

1. Skiljið barnið aldrei eftir eftirlitslaust.
2. Notið alltaf öryggisfestingarnar.
3. Fallhætta: Komið í veg fyrir að barnið geti klifrað úr vörunni.
4. Ekki nota vöruna ef allir hlutir eru ekki rétt stilltir og settir saman.
5. Hugið að þeirri hættu sem stafar af opnum eldi og öðrum upptökum mikils hita sem eru nálægt vörunni.
6. Athugið að varan getur hallað þegar barnið getur ýtt með fótum að borði eða öðru yfirborði.
7. Til að forðast meiðsli, hafðu börn í burtu meðan á stóli stendur að brjóta saman og út.
8. The hár stóll er ætlað fyrir börn fær um að sitja án hjálpar, og með aldrinum minna en eða jafnt og 3 ár, eða með hámarks þyngd 15 kg.
9. Ekki nota hár stóll ef einhver hluti er brotinn, skemmd eða vantar.
10. Ekki nota hár stóll þar til barnið getur setið án hjálpar.

HREINSUN OG VIÐHALD

· **Vöruviðhald:** Verndaðu gegn andrúmslofti (vatn, rigning eða snjór). Stöðug og langvarandi útsetning fyrir sólinni gæti valdið litabreytingum margra efna. Geymið þessa vöru á þurrum stað. Framkvæma reglulega viðhaldseftirlit og inngrip í aðalhlutana.

· **HREYFING CHASSIS:** Hreinsið plasthluti oft með rökum klút án þess að nota leysiefni eða svipaðar vörur; haltu öllum málmhlutum þurrum til að forðast tæringu; halda öllum hreyfanlegum hlutum hreinum af ryki eða sandi (reglugerðarleiddir, festibúnaður, hjól o.s.frv.) og smyrjið alla málmhluta á hreyfingu með léttri olíu. Athugaðu að stilla hnetur og bolta og hertu þær þegar þörf krefur. Athugaðu allar boltahlífar og skarpar brúnir og settu þær aftur þar sem við á. Athugaðu hvort merki séu um versnun sætisins og fjöðrunarbúnaðarins. Gerðu nauðsynlegar skipti í samræmi við leiðbeiningar framleiðanda.

· **HREINSUN FYRIR:** Þvoðið með rökum klút og hlutlausu þvottaefni. Ekki snúa, ekki bleikja, ekki strauja, ekki þurrhreinsa, ekki fjarlægja bletti með leysum og ekki þurrka með snúnings trommu.



ÁBYRGÐ

Geymdu innkaupareikninginn, það er bráðnauðsynlegt að kynna hana í versluninni þar sem þú keyptir vöruna til að réttlæta réttmæti hennar ef einhver krafa er gerð. Undanskilið frá þessari ábyrgð á þeim göllum eða göllum sem orsakast af óviðeigandi notkun hlutarins eða bilun í öryggi og viðhaldi sem lýst er í leiðbeiningablöðunum og þvottamerkjum og einingum slitna við venjulega notkun og daglega notkun. Ekki má fjarlægja merkimiðann sem inniheldur raðnúmer líkansins undir neinum kringumstæðum, hún inniheldur mikilvægar upplýsingar.

❏ IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

ATTENZIONE

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
2. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
3. Pericolo di caduta: non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.
4. Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.
5. Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
6. Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura.
7. Per evitare lesioni, tenere lontani i bambini durante la piegatura e l'apertura del seggiolone.
8. Il seggiolone è indicato per i bambini in grado di sedersi senza aiuto e con un'età inferiore o uguale a 3 anni o con un peso massimo di 15 kg.
9. Non utilizzare il seggiolone se una delle sue parti è rotta, danneggiata o mancante.
10. Non utilizzare il seggiolone finché il bambino non può sedere senza aiuto.

PULIZIA E MANUTENZIONE

· **MANUTENZIONE DEL PRODOTTO:** Proteggere dagli agenti atmosferici (acqua, pioggia o neve). L'esposizione continua e prolungata al sole potrebbe causare variazioni di colore di molti materiali. Conservare questo prodotto in un luogo asciutto. Eseguire regolari controlli di manutenzione e interventi nelle parti principali.

· **PULIZIA TELAIO:** Pulire frequentemente le parti in plastica con un panno umido senza utilizzare solventi o prodotti simili; mantenere asciutte tutte le parti metalliche per evitare la corrosione; mantenere pulite tutte le parti mobili da polvere o sabbia (meccanismi di regolazione, meccanismi di attacco, ruote, ecc.) e lubrificare tutte le parti metalliche in movimento con olio leggero. Controllare la regolazione di dadi e bulloni e serrarli quando necessario. Controllare tutte le coperture dei bulloni e gli spigoli vivi e sostituirli dove appropriato. Verificare la presenza di segni di deterioramento del sedile e dei mezzi di sospensione. Effettuare le sostituzioni necessarie secondo le istruzioni del produttore.

· **PULIZIA DELLA FODERA:** Lavare con un panno umido e detergente neutro. Non torcere, non candeggiare, non stirare, non lavare a secco, non rimuovere le macchie con solventi e non asciugare in asciugatrice con un tamburo rotante.



GARANZIA

Conservare la fattura di acquisto, è essenziale presentarlo nel negozio in cui è stato acquistato il prodotto per giustificare la validità in caso di reclamo. Esclusi da questa garanzia quei difetti o guasti causati da un uso improprio dell'articolo o dal fallimento della sicurezza e della manutenzione descritti nei fogli di istruzioni e le etichette di lavaggio e gli elementi usurati dall'uso normale e dal funzionamento quotidiano. L'etichetta contenente il numero di serie del modello non deve essere rimossa in nessun caso, contiene informazioni importanti.

SVARĪGS! RŪPĪGI LASĪT UN GATAVIET NĀKOTNES ATSAUCES

BRĪDINĀJUMS

1. Neatstājiet bērnu vienu bez uzraudzības.
2. Vienmēr izmantojiet drošības stiprinājumus.
3. Nokrišanas risks: Neļaujiet bērniem rāpties uz preces.
4. Preci drīkst izmantot tikai tad, ja visas tās detaļas ir pareizi nostiprinātas un noregulētas.
5. Sargājiet precī no atklāta uguns un citiem siltuma avotiem.
6. Pārlicinieties, ka bērns nevar precī apgāzt, ar kājām atspiežoties pret galdu vai citu virsmu.
7. Lai izvairītos no traumām, lai bērni prom locīšanai un plaukšana augstu krēslu laikā.
8. Augstais krēsls ir paredzēts bērniem, kuri var sēdēt bez palīdzības un kuru vecums ir mazāks vai vienāds ar 3 gadiem, vai kuru maksimālais svars ir 15 kg.
9. Nelietojiet augsto krēslu, ja kāda daļa ir salauzta, sabojāta vai tās nav.
10. Nelietojiet augsto krēslu, kamēr bērns nevar sēdēt bez palīdzības.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

· **RAŽOJUMU APKOPE:** Aizsargāt pret atmosfēras iedarbību (ūdens, lietus vai sniegs). Nepārtraukta un ilgstoša saules iedarbība var izraisīt daudzu materiālu krāsas maiņu. Uzglabājiet šo produktu sausā vietā. Veiciet regulāras tehniskās apkopes pārbaudes un ieviešanu galvenajās daļās.

· **ŠASIJAS TĪRĪŠANA:** Bieži tīriet plastmasas detaļas ar mitru drānu, neizmantojot šķīdinātājus vai līdzīgus izstrādājumus; Lai izvairītos no korozijas, glabājiet visas metāla detaļas sausas; turiet visas kustīgās detaļas tīras no putekļiem vai smiltīm (regulēšanas mehānismi, sakabes mehānismi, riteņi utt.) un ieeļļojiet visas kustīgās metāla daļas ar vieglo eļļu. Pārbaudiet uzgriežņu un skrūvju noregulējumu un pēc nepieciešamības pievelciet. Pārbaudiet visus skrūvju pārsegius un asās malas un, ja nepieciešams, nomainiet. Pārbaudiet, vai nav sēdekļa un piekares līdzekļu nolietojšanās pazīmju. Veiciet nepieciešamās nomaiņas saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

· **ODAS TĪRĪŠANA:** Nomazgājiet ar mitru drānu un neitrālu mazgāšanas līdzekli. Nelietojiet vērptot, nebaliniet, negludiniet, neveiciet ķīmisko tīrīšanu, netīriet traukus ar šķīdinātājiem un neveiciet veļas žāvēšanu ar rotējošu tvertni.



GARANTĪJA

Saglabājiet pirkuma rēķinu, ir svarīgi to uzrādīt veikalā, kurā iegādājāties produktu, lai pamatotu tā derīgumu jebkādas pretenzijas gadījumā. Šī garantija neattiecas uz defektiem vai defektiem, kas radušies nepareizas izstrādājuma lietošanas dēļ, vai drošības un tehniskās apkopes kļūmes, kas aprakstītas instrukciju lapās, kā arī mazgāšanas etiķetēs un elementos, kas nodilis normālas lietošanas un ikdienas lietošanas gadījumā. Etiķeti ar modeļa sērijas numuru nekādā gadījumā nedrīkst noņemt, tā satur svarīgu informāciju.

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĒLIAU GALĒTUMĒTE PASISKAITYTI

ĮSPĖJIMAS

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Visada prisekite vaiką saugos diržu.
3. Pavojus nukristi: neleiskite vaikui karstytis ant šios prekės.
4. Nenaudokite prekės, jei ji surinkta ne pagal instrukcijas, kliba arba yra netinkama naudoti dėl kitų priežasčių.
5. Nelaikykite prie atviros ugnies ir kitokių didelės šilumos šaltinių – gali kilti pavojus.
6. Prisiminkite, kad kėdė gali apvirsti, jei vaikas atsispirs kojomis nuo stalo ar kito tvirto objekto.
7. Norėdami išvengti žalos, išlaikyti vaikus atokiau lankstymo ir atsiskleisti iš aukštos kėdės metu.
8. Aukšta kėdė yra skirta vaikams, galintiems sėdėti be pagalbos ir jaunesniems nei 3 metų arba lygiam, arba kurių didžiausias svoris yra 15 kg.
9. Nenaudokite aukštos kėdės, jei kuri nors dalis sulūžusi, pažeista ar jos nėra.
10. Nenaudokite aukštos kėdės, kol vaikas negali sėdėti be pagalbos.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

· **PRODUKTO PRIEŽIŪRA:** Apsaugokite nuo atmosferos veiksnių (vanduo, lietus ar sniegas). Nuolatinis ir ilgalaikis saulės poveikis gali pakeisti daugelio medžiagų spalvą. Laikykite šį produktą sausoje vietoje. Atlikite reguliarius techninės priežiūros patikrinimus ir veiksmus pagrindinėse dalyse.

· **VAIKLO VALYMAS:** Dažnai valykite visas metalines dalis drėgnu skudurėliu, nenaudodami tirpiklių ar panašių gaminių; Laikykite visas metalines dalis sausas, kad išvengtumėte korozijos; Laikykite visas judančias dalis dulkes ar smėlį (reguliuavimo mechanizmai, kablų mechanizmai, ratai ir kt.) ir sutepkite visas judančias metalines dalis šviesia alyva. Patikrinkite varžlių ir varžtų sureguliuvimą ir prireikus priveržkite. Patikrinkite visus varžtų gaubtus ir aštirus kraštus ir, jei reikia, pakeiskite. Patikrinkite, ar nėra sėdynės ir pakabos priemonių susidėvėjimo požymių. Pagal gamintojo instrukcijas atlikite reikiamus pakeitimus.

· **PAKUOTĖS VALYMAS:** Nuplaukite drėgnu skudurėliu ir neutraliu plovikliu. Nesukite, nebalinkite, nelyginkite, nedžiovininkite, nenuvalykite dėmių tirpikliais ir neperdžiovininkite būgnų.



GARANTIJA

Saugokite pirkimo sąskaitą, labai svarbu pateikti jį parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį, kad pagrįstumėte jo galiojimą, jei kyla pretenzijų. Ši garantija netaikoma defektams ar gedimams, atsirandantiems dėl netinkamo gaminio naudojimo arba dėl saugos ir techninės priežiūros trūkumų, aprašytų instrukcijų lapuose ir skalbimo etiketėse bei elementuose, susidėvėjus normaliam naudojimui ir kasdieniniam naudojimui. Etiketės su jūsų modelio serijos numeriu jokių būdu negalima nuimti, joje yra svarbios informacijos.

NO VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK

ADVARSEL

1. La aldri barn være uten tilsyn.
2. Bruk alltid sikkerhetsselelene.
3. Fallrisiko: Hindre barnet ditt fra å klatre på produktet.
4. Ikke bruk produktet dersom ikke alle delene er korrekt montert og justert.
5. Vær oppmerksom på risikoen dersom det finnes åpen ild eller andre varmekilder i nærheten av produktet.
6. Vær oppmerksom på faren for at produktet kan velte om barnet ditt trykker føttene mot et bord eller andre gjenstander.
7. For å unngå skader, holde barna borte under bretteing og utfoldelsen av den høye stolen.
8. Barnestolen er indikert for barn som kan sitte uten hjelp, og med en alder under eller lik 3 år, eller med en maksimal vekt på 15 kg.
9. Ikke bruk barnestol hvis noen del er ødelagt, skadet eller mangler.
10. Ikke bruk høystolen før barnet kan sitte uten hjelp.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

· VEDLIKEHOLD VED PRODUKT: Beskytt mot atmosfæriske midler (vann, regn eller snø). Kontinuerlig og langvarig eksponering for solen kan forårsake fargeendringer i mange materialer. Oppbevar dette produktet på et tørt sted. Utfør regelmessige vedlikeholdskontroller og intervensjoner i hoveddelene.

· RENGJØRING AV CHASSIS: Rengjør ofte plastdeler med en fuktig klut uten å bruke løsemidler eller lignende produkter; hold alle metalldele tørre for å unngå korrosjon; hold alle bevegelige deler rene for støv eller sand (reguleringsmekanismer, hekkmekanismer, hjul, etc.) og smør alle bevegelige metalldele med lett olje. Kontroller justeringen av muttere og bolter, og stram dem om nødvendig. Kontroller alle boltdeksler og skarpe kanter, og bytt dem der det er aktuelt. Kontroller om det er tegn på forringelse av setet og opphengsmidlene. Gjør de nødvendige erstatningene i samsvar med produsentens instruksjoner.

· RENGJØRING AV FØRET: Vask med en fuktig klut og nøytralt vaskemiddel. Ikke vri, ikke blekemiddel, ikke strykejern, ikke tørk rens, ikke fjern flekker med løsemidler og ikke tørketrommel med en roterende trommel.



GARANTI

Oppbevar kjøpsfakturaen, det er viktig å presentere det i butikken der du kjøpte produktet for å rettferdiggjøre gyldigheten i tilfelle krav. Ekskludert fra denne garantien for feil eller feil forårsaket av feil bruk av gjenstanden eller feil i sikkerheten og vedlikeholdet som er beskrevet i instruksjonsarkene og vaskemerkene og elementene slites ved normal bruk og daglig bruk. Etiketten som inneholder serienummeret til modellen din må ikke fjernes under noen omstendigheter, den inneholder viktig informasjon.

PL WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

OSTRZEŻENIE

1. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
2. Zawsze stosuj system ograniczający.
3. Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspinało się na produkt.
4. Nie używaj produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane.
5. Miej świadomość ryzyka otwartego ognia i inne źródła silnego ciepła w sąsiedztwie produktu.
6. Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek innej konstrukcji.
7. Aby uniknąć obrażeń, trzymaj dzieci z dala podczas składania i rozkładania wysokiego krzesła.
8. Krzesło jest wskazane dla dzieci, które mogą siedzieć bez pomocy, w wieku mniejszym lub równym 3 lata lub o maksymalnej wadze 15 kg.
9. Nie używaj wysokiego krzesła, jeśli jakkolwiek część jest zepsuta, uszkodzona lub brakuje jej.
10. Nie używaj wysokiego krzesła, dopóki dziecko nie będzie mogło usiąść bez pomocy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

· **KONSERWACJA PRODUKTU:** Chronić przed czynnikami atmosferycznymi (woda, deszcz lub śnieg). Ciągłe i długotrwałe wystawianie na słońce może powodować zmiany kolorów wielu materiałów. Przechowuj ten produkt w suchym miejscu. Wykonuj regularne kontrole konserwacji i interwencje w głównych częściach.

· **CZYSZCZENIE PODWOZIA:** Często czyść plastikowe części wilgotną szmatką bez użycia rozpuszczalników lub podobnych produktów; wszystkie części metalowe należy utrzymywać w stanie suchym, aby uniknąć korozji; utrzymuj wszystkie ruchome części w czystości od pyłu lub piasku (mechanizmy regulacyjne, mechanizmy zaczepowe, koła itp.) i nasmaruj wszystkie ruchome części metalowe lekkim olejem. Sprawdź regulację nakrętek i śrub i dokręć je w razie potrzeby. Sprawdź wszystkie osłony śrub i ostre krawędzie i wymień je w razie potrzeby. Sprawdź, czy nie ma oznak pogorszenia się siedzenia i środków zawieszenia. Dokonaj niezbędnych zmian zgodnie z instrukcjami producenta.

· **CZYSZCZENIE PODSZEWKI:** Pierz wilgotną szmatką i neutralnym detergentem. Nie przekręcać, nie wybielać, nie prasować, nie czyścić chemicznie, nie usuwać plam rozpuszczalnikami i nie suszyć w suszarce bębnowej z obrotowym bębniem.



GWARANCJA

Zachowaj fakturę zakupu, ważne jest, aby przedstawić go w sklepie, w którym zakupiono produkt, aby uzasadnić jego ważność w przypadku jakichkolwiek roszczeń. Wyłączone z tej gwarancji są te wady lub usterki spowodowane niewłaściwym użytkowaniem wyrobu lub awarią bezpieczeństwa i konserwacji opisanymi w instrukcjach oraz etykietach i elementach piorących zużywających się podczas normalnego użytkowania i codziennej eksploatacji. Etykieta zawierająca numer seryjny twojego modelu nie może być w żadnym wypadku usuwana, zawiera ważne informacje.

PT **IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA**

ATENÇÃO

1. Nunca deixar a criança sem vigilância.
2. Use sempre o sistema de segurança.
3. Perigo de queda: Não permita que a criança suba sozinha.
4. Utilize o produto somente com todos os componentes corretamente colocados e ajustados.
5. Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do produto.
6. Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa ou outra estrutura.
7. Para evitar lesões, mantenha as crianças afastadas durante a dobragem e desdobramento da cadeira alta.
8. A cadeira alta é indicada para crianças capazes de se sentar sem ajuda e com idade menor ou igual a 3 anos ou com peso máximo de 15 kg.
9. Não use a cadeira alta se alguma parte estiver quebrada, danificada ou faltando.
10. Não use a cadeira alta até que a criança possa se sentar sem ajuda.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

· **MANUTENÇÃO DO PRODUTO:** Proteger contra agentes atmosféricos (água, chuva ou neve). A exposição contínua e prolongada ao sol pode causar alterações de cor em muitos materiais. Mantenha este produto em local seco. Realize verificações e intervenções regulares de manutenção nas partes principais.

· **LIMPEZA DE CHASSIS:** Limpe frequentemente as peças plásticas com um pano úmido sem usar solventes ou produtos similares; mantenha todas as peças metálicas secas para evitar corrosão; mantenha todas as partes móveis limpas de poeira ou areia (mecanismos de regulação, mecanismos de engate, rodas, etc.) e lubrifique todas as peças de metal em movimento com óleo leve. Verifique o ajuste das porcas e parafusos e aperte-os quando necessário. Verifique todas as tampas dos parafusos e bordas afiadas e substitua-as quando apropriado. Verifique se há sinais de deterioração do banco e os meios de suspensão. Faça as substituições necessárias de acordo com as instruções do fabricante.

· **LIMPEZA DO FORRO:** Lave com um pano úmido e detergente neutro. Não torça, não use alvejante, não passe a ferro, não seque a seco, não remova manchas com solventes e não seque com um tambor rotativo.



GARANTIA

Manter a fatura da compra, é essencial apresentá-lo na loja onde você comprou o produto para justificar sua validade em caso de qualquer reclamação. Excluídos desta garantia, os defeitos ou falhas causados pelo uso inadequado do artigo ou a falha na segurança e manutenção descritas nas folhas de instruções e etiquetas e elementos de lavagem desgastam pelo uso normal e operação diária. A etiqueta que contém o número de série do seu modelo não deve ser removida sob nenhuma circunstância, pois contém informações importantes.

RO IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

AVERTISMENT

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat .
2. Folosește sistemul de prindere.
3. Nu lăsa copiii să se urce pe acest produs.
4. Folosește produsul doar dacă toate componentele sunt asamblate corect.
5. Nu lăsa produsul în apropierea unei surse de căldură sau flacăra deschisă.
6. Fiți conștienți de riscul înclinării atunci când copilul dvs. își poate împinge picioarele pe o masă sau orice altă structură.
7. Pentru a evita rănille, țineți copiii departe în timpul plierii și desfășurării scaunului înalt.
8. Scaunul înalt este indicat copiilor capabili să stea fără ajutor și cu o vârstă mai mică sau egală cu 3 ani sau cu o greutate maximă de 15 kg.
9. Nu folosiți scaunul înalt dacă orice piesă este ruptă, deteriorată sau lipsește.
10. Nu folosiți scaunul înalt până când copilul nu poate sta fără ajutor.

CURATENIE SI MENTENANTA

· **ÎNȚREȚINEREA PRODUSULUI:** Protejați-vă împotriva agenților atmosferici (apă, ploaie sau zăpadă). Expunerea continuă și prelungită la soare ar putea provoca schimbări de culoare ale multor materiale. Păstrați acest produs într-un loc uscat. Efectuați verificări periodice de întreținere și intervenții în piesele principale.

· **CURĂȚAREA ȘASELOR:** Curățați frecvent părțile din plastic cu o cârpă umedă, fără a utiliza solvenți sau produse similare; mențineți toate părțile metalice uscate pentru a evita coroziunea; păstrați toate părțile în mișcare curate de praf sau nisip (mecanisme de reglare, mecanisme de prindere, roți etc.) și ungeți toate piesele metalice în mișcare cu ulei ușor. Verificați reglarea piulițelor și șuruburilor și strângeți-le când este necesar. Verificați toate capacele șuruburilor și marginile ascuțite și înlocuiți-le acolo unde este cazul. Verificați dacă există semne de deteriorare a scaunului și a mijloacelor de suspendare. Efectuați înlocuirile necesare în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

· **CURĂȚAREA RĂDURII:** Spălați cu o cârpă umedă și detergent neutru. Nu răsușiți, nu înălbitori, nu fierți, nu uscați curățat, nu îndepărtați petele cu solvenți și nu lăsați să se usuce cu un tambur rotativ.



GARANȚIE

Păstrați factura de achiziție, este esențial să îl prezentați în magazinul de unde ați cumpărat produsul pentru a-i justifica valabilitatea în cazul oricărei revendicări. Sunt excluse de la această garanție acele defecte sau defecțiuni cauzate de utilizarea necorespunzătoare a articolului sau de siguranța și întreținerea descrise în fișele de instrucțiuni și etichetele de spălare și uzura elementelor prin utilizarea normală și funcționarea zilnică. Eticheta care conține numărul de serie al modelului dvs. nu trebuie înlăturată în niciun caz, ea conține informații importante.

SK DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

UPOZORNENIE

1. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
2. Vždy používajte detskú zábranu.
3. Nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu vyliezať na výrobok.
4. Výrobok nepoužívajte v prípade, ak nie sú všetky diely správne zmontované a pripevnené.
5. Pozor na nebezpečenstvo otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti výrobku.
6. Pozor na nebezpečenstvo prevrhnutia, ak vaše dieťa zaprie nohy a stôl alebo iné predmety.
7. Aby nedošlo k zraneniu, udržiujte deti v dostatočnej vzdialenosti pri skladaní a rozkladaní vysokej stoličky.
8. Vysoká stolička je určený pre deti schopné sedieť bez pomoci, a s vekom menšie alebo rovno do 3 rokov alebo s maximálnou hmotnosťou 15 kg.
9. Nepoužívajte vysokú stoličku, ak je niektorá časť rozbitá, poškodená alebo chýba.
10. Nepoužívajte vysokú stoličku, kým dieťa nemôže sedieť bez pomoci.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

· ÚDRŽBA VÝROBKU: Chráňte pred poveternostnými vplyvmi (voda, dážď alebo sneh). Nepretržité a dlhodobé vystavovanie slnku môže spôsobiť zmenu farby mnohých materiálov. Tento výrobok skladujte na suchom mieste. Vykonajte pravidelné kontroly údržby a zásahy do hlavných častí.

· ČISTENIE PODVOZKOV: Plastové časti často čistite navlhčenou tkaninou bez použitia rozpúšťadiel alebo podobných výrobkov; Udržiujte všetky kovové časti v suchu, aby sa zabránilo korózii; Udržiujte všetky pohyblivé časti čisté od prachu alebo piesku (regulačné mechanizmy, závesné mechanizmy, kolesá atď.) a všetky pohyblivé kovové časti namažte ľahkým olejom. Skontrolujte nastavenie matic a skrutiek av prípade potreby ich dotiahnite. Skontrolujte všetky kryty skrutiek a ostré hrany a podľa potreby ich vymeňte. Skontrolujte známky poškodenia sedadla a zavesenia. Vykonajte potrebné náhrady v súlade s pokynmi výrobcu.

· ČISTENIE PODŠÍVKY: Umyte vlhkou handrou a neutrálnym saponátom. Neskrúcajte sa, nebielajte, nežehlite, nesušte, nevymývajte škrvny pomocou rozpúšťadiel a neskĺzajte v rotujúcom bubne.



ZÁRUKA

Uschovajte si faktúru, v prípade reklamácie je nevyhnutné ho prezentovať v obchode, v ktorom ste výrobok zakúpili. Z tejto záruky sú vylúčené tie chyby alebo chyby spôsobené nesprávnym použitím predmetu alebo poruchou bezpečnosti a údržby opísanou v pokynoch a praní štítkov a prvkov, ktoré sa pri bežnom používaní a každodennej prevádzke opotrebojú. Štítko obsahujúci sériové číslo vášho modelu nesmie byť za žiadnych okolností odstránený, obsahuje dôležité informácie.

SL POMEMBNO! PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJE

OPOZORILO

1. Nikoli ne puščaj otroka brez nadzora.
2. Vedno uporabljaj varnostne pasove.
3. Nevarnost padca: Otrokom prepreči plezanje na izdelek.
4. Izdelka ne uporabljaj, če vsi sestavni deli niso ustrezno nameščeni in pričvrščeni.
5. V bližini izdelka ne uporabljaj odprtega ognja ali drugih virov zelo močne toplote.
6. Izdelek se lahko nagne, če se otrok opre z nogami ob mizo ali katerikoli drug predmet.
7. Da bi se izognili poškodbam, da otroci stran med zlaganje in odvijanje v visoki stol.
8. Visok stol je indiciran za otroke, ki lahko sedijo brez pomoči, in s starostjo, manjšo ali enako 3 leta, ali z največjo maso 15 kg.
9. Ne uporabljajte visok stol, če je kateri koli del zdrobljen, poškodovan ali manjka.
10. Ne uporabljajte visokega stolčka, dokler otrok ne more sedeti brez pomoči.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

· **VZDRŽEVANJE IZDELKA:** Zaščitite pred atmosferskimi agensi (voda, dež ali sneg). Nenehno in dolgotrajno izpostavljanje soncu lahko povzroči spremembe barv mnogih materialov. Izdelek shranjujte na suhem mestu. Redno preverjajte vzdrževanje in posege v glavnih delih.

· **ČIŠČENJE ŠASE:** Plastične dele pogosto čistite z vlažno krpo, ne da bi uporabljali topila ali podobne izdelke; hranite vse kovinske dele suhe, da ne pride do korozije; hranite vse gibljive dele čistega prahu ali peska (regulacijski mehanizmi, mehanizmi za pripenjanje, kolesa itd.) in vse gibljive kovinske dele namažite z lahkim oljem. Preverite nastavitev matic in vijakov in jih po potrebi privijte. Preverite vse pokrove vijakov in ostre robove in jih po potrebi zamenjajte. Preverite znake okvare sedeža in vzmetenja. Izvedite potrebne zamenjave v skladu z navodili proizvajalca.

· **ČIŠČENJE OBLOGE:** Operite z vlažno krpo in nevtralnimi detergenti. Ne zvijajte, ne belite, ne likajte, ne čistite, ne odstranjajte madežev s toplimi in ne sušite z vrtečim se bobnom.



GARANCIJA

Hranite račun za nakup, ga je nujno predstaviti v trgovini, kjer ste izdelek kupili, da upravičite njegovo veljavnost v primeru kakršnih koli reklamacij. Izvzete iz te garancije tiste napake ali napake, ki so posledica nepravilne uporabe izdelka ali neupoštevanja varnost in vzdrževanja, opisanih v navodilih za uporabo in obrabe pralnih nalepk in elementov pri običajni uporabi in vsakodnevnem delovanju. Nalepke, ki vsebuje serijsko številko vašega modela, v nobenem primeru ne smete odstraniti, vsebuje pomembne informacije.

SV VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

VARNING

1. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
2. Använd alltid fästremmarna.
3. Fallrisk:Hindra ditt barn från att klättra på produkten.
4. Använd inte produkten om inte alla delar är korrekt monterade och justerade.
5. Var uppmärksam på risken om öppen eld eller andra heta värmekällor finns i närheten av produkten.
6. Var uppmärksam på risken för att produkten kan välta om ditt barn trycker fötterna mot ett bord eller något annat föremål.
7. För att undvika skador, hålla barn borta under vikning och utfällning av barnstol.
Barnstolen är indicerad för barn som kan sitta utan hjälp och med en ålder mindre än eller
8. lika med 3 år, eller med en maxvikt på 15 kg.
9. Använd inte barnstolen om någon del är trasig, skadad eller saknas.
10. Använd inte barnstolen förrän barnet kan sitta utan hjälp.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL

· PRODUKTUTSIKT: Skydda mot atmosfäriska ämnen (vatten, regn eller snö). Kontinuerlig och långvarig exponering för solen kan orsaka färgförändringar i många material. Förvara produkten på en torr plats. Utför regelbundna underhållskontroller och interventioner i huvuddelarna.

· RENGÖRING AV CHASSIS: Rengör ofta plastdelar med en fuktig trasa utan att använda lösningsmedel eller liknande produkter; hålla alla metalldelar torra för att undvika korrosion; hålla alla rörliga delar rena för damm eller sand (regleringsmekanismer, kopplingsmekanismer, hjul etc.) och smörj alla rörliga metalldelar med lätt olja. Kontrollera justeringen av muttrar och bultar och dra åt dem vid behov. Kontrollera alla bultskydd och skarpa kanter och byt ut dem där så är lämpligt. Kontrollera om det finns tecken på försämring av sätet och upphängningsorganet. Gör nödvändiga ersättningar i enlighet med tillverkarens instruktioner.

· RENGÖRING AV FODRET: Tvätta med en fuktig trasa och neutralt tvättmedel. Vrid inte, blek inte, stryk inte, torka inte rent, ta inte bort fläckar med lösningsmedel och torka inte med en roterande trumma.



GARANTI

Förvara köpfakturan, Det är viktigt att presentera den i butiken där du köpte produkten för att motivera dess giltighet i händelse av något krav. Undantaget från denna garanti de fel eller fel som orsakas av felaktig användning av föremålet eller bristande säkerhet och underhåll som beskrivs i instruktionsblad och tvättetiketter och element slitage vid normal användning och daglig drift. Etiketten som innehåller seriens nummer för din modell får inte tas bort under några omständigheter, den innehåller viktig information.

TR ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

⚠ UYARI

1. Çocuđu asla yalnız bırakmayınız .
2. Her zaman kemer emniyet sistemini kullanınız.
3. Düşme tehlikesi: Çocuđunuzun ürüne tırmanmasını önleyiniz.
4. Tüm bileşenlerin ve bağlantıların doğru olarak monte edildiđinden ve ayarlandıđından emin olmadan ürünü kullanmayınız.
5. Ürünün yakınında açık ateş ve diđer güçlü ısı kaynaklarının risk yaratabileceđinin farkında olunuz.
6. Çocuđunuz masa veya başka bir nesneyi kendi ayakları ile itebildiđi zaman, bunun devirme riski yaratabileceđinin farkında olunuz.
7. Yaralanmaları önlemek için, mama sandalyesini katlarken ve açarken çocukları uzak tutun.
8. Yüksek sandalye, yardımsız oturabilen ve yaşları 3 yıldan küçük veya eşit olan veya azami ağırlığı 15 kg olan çocuklar için endikedir.
9. Herhangi bir parçası kırılmış, hasarlı ya da eksikse yüksek sandalyeyi kullanmayın.
10. Yardım almadan oturup çocuk kadar sandalyesi kullanmayın.

TEMİZLİK VE BAKIM

· **ÜRÜN BAKIMI:** Atmosferik ajanlara karşı koruyun (su, yağmur veya kar). Güneşe sürekli ve uzun süreli maruz kalma birçok malzemede renk deđişikliğine neden olabilir. Bu ürünü kuru bir yerde saklayın. Ana parçalarda düzenli bakım kontrolleri ve müdahaleler gerçekleştirin.

· **ŞAŞI TEMİZLİK:** Solvent veya benzeri ürünler kullanmadan plastik parçaları sıkça nemli bir bezle temizleyin; Korozyonu önlemek için tüm metal parçaları kuru tutun; tüm hareketli parçaları tozdan veya kumdan temiz tutun (düzenleme mekanizmaları, bağlantı mekanizmaları, tekerlekler vb.) ve tüm hareketli metal parçalarını hafif yağla yağlayın. Somun ve civataların ayarını kontrol edin ve gerektiğinde bunları sıkın. Tüm civata kapaklarını ve keskin kenarları kontrol edin ve uygun yerlerde deđiştirin. Koltuđun ve süspansiyon araçlarının bozulma belirtileri olup olmadığını kontrol edin. Üreticinin talimatlarına göre gerekli deđişiklikleri yapın.

· **Astarı Temizleme:** Nemli bir bez ve nötr bir deterjanla yıkayın. Bükmeyin, ağartmayın, ütölemeyin, kuru temizleme yapmayın, çözücü içeren lekeleri çıkarmayın ve dönen bir tamburla kuru temizleme yapmayın.

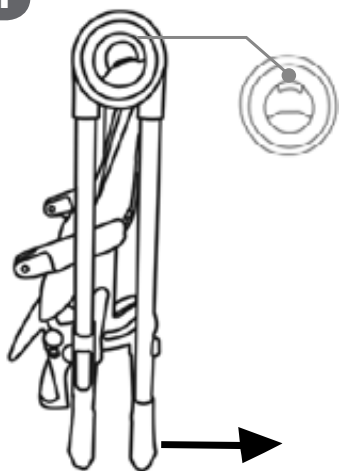


GARANTİ

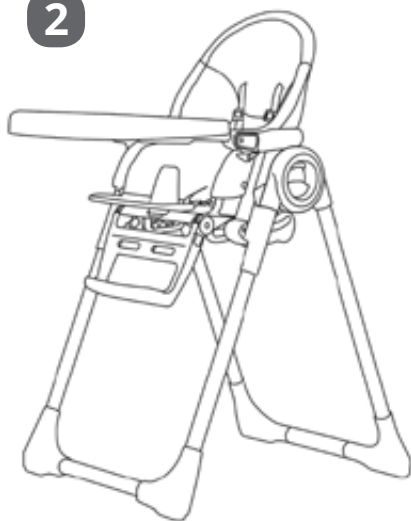
Satınalma faturasını sakla, Herhangi bir talep durumunda geçerliliđini haklı çıkarmak için ürünü satın aldıđınız mağazada sunmak esastır. Bu garanti kapsamı dışında, ürünün yanlış kullanımından veya talimat sayfalarından ve yıkama etiketlerinde ve yıkama elemanlarında belirtilen güvenlik ve bakımın normal kullanımda ve günlük kullanımda aşınmasından kaynaklanan arızalar veya arızalar. Modelinizin seri numarasını içeren etiket hiçbir koşulda çıkarılmamalıdır, önemli bilgiler içerebilir.

Plegado y desplegado / *Folding and unfolding*

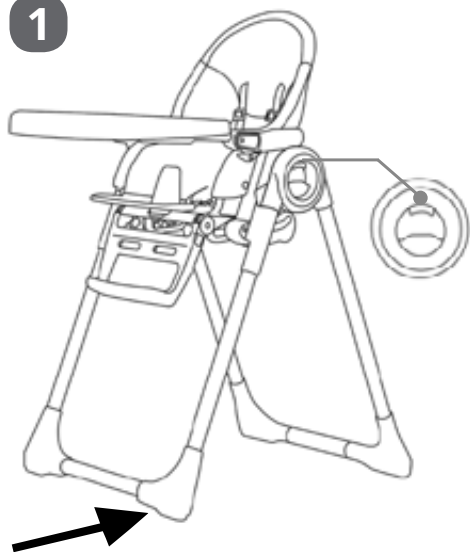
1



2



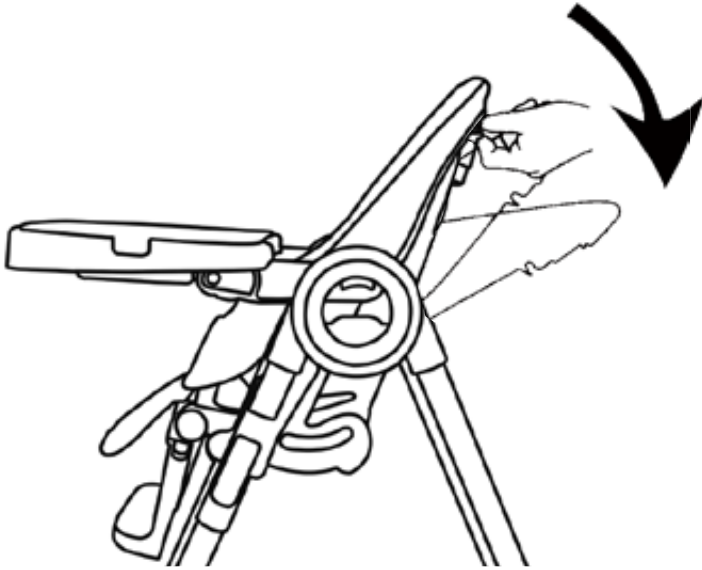
1



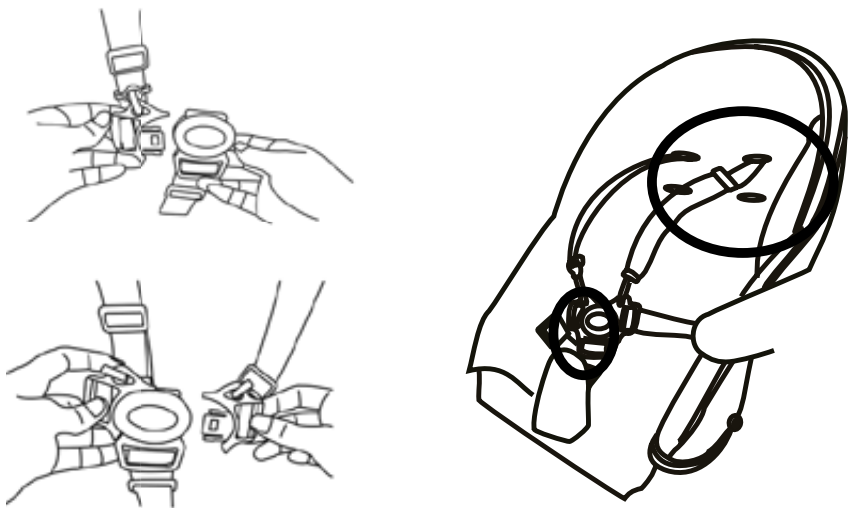
2



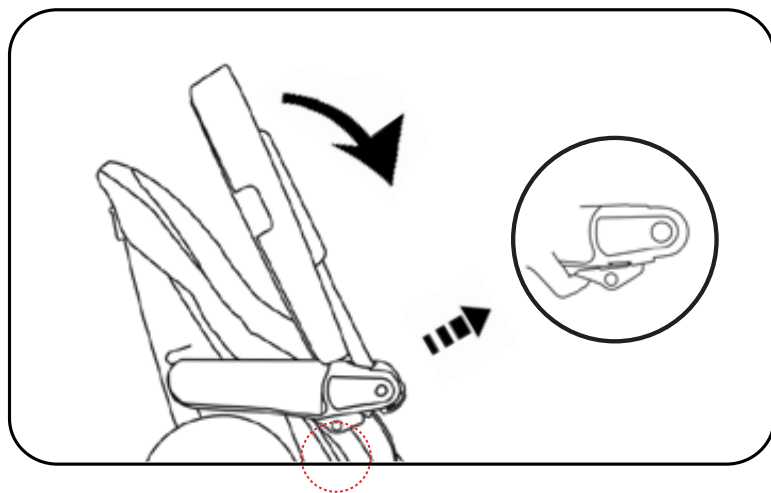
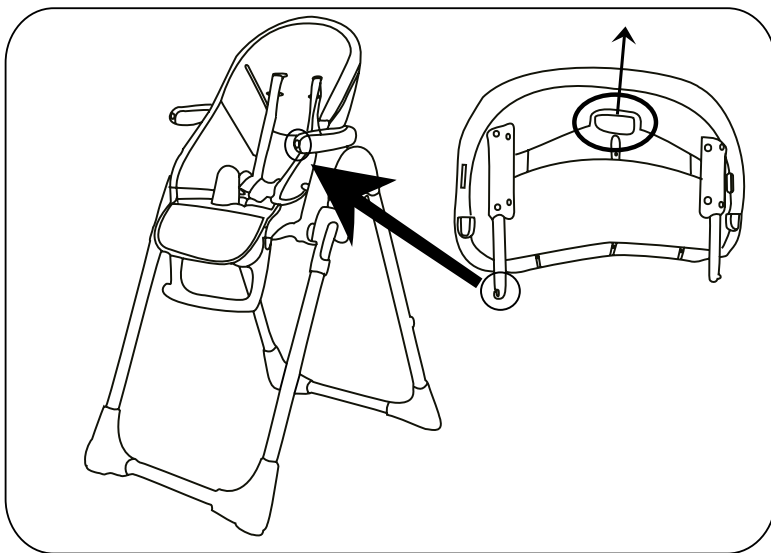
Respaldo / Backrest



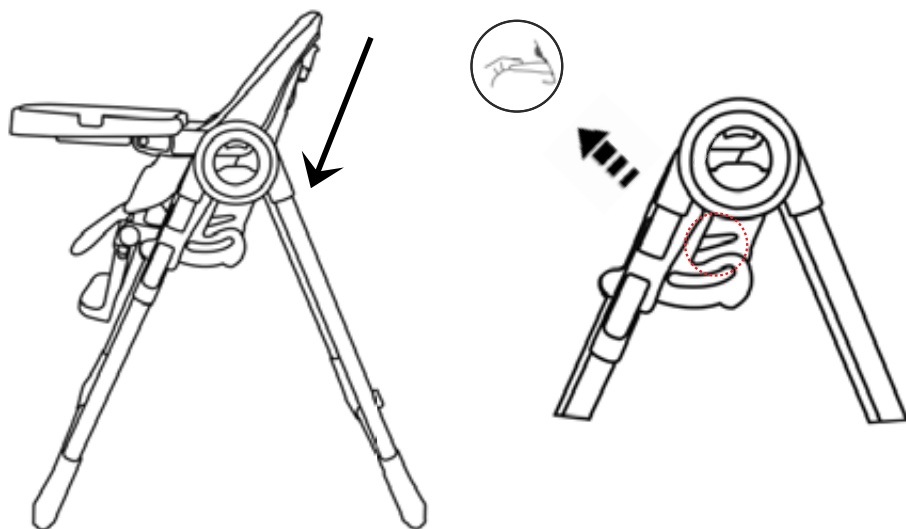
Arnés / Harness



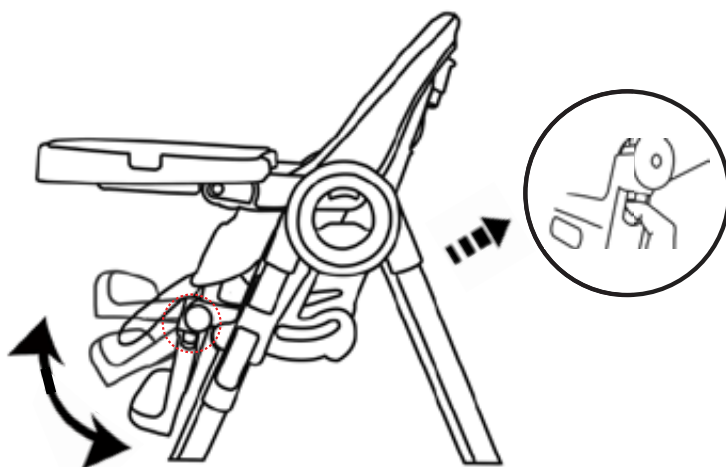
Bandeja / Tray



Altura de la silla / Chair height



Reposapiés / Footrest



Shom[®]

brand of / marca de
Baby Essentials S.L.
Cortes Valencianas 35
12600 La Vall d'Uixó
Castellón, Spain

Tel: +34/ 964 661 733
Email: info@babyessentials.es
www.babyessentials.es